



**Pre zasadnutie Mestského zastupiteľstva v Žiari nad Hronom  
dňa 28.06.2019**

---

**K BODU : 4)**

Rekonštrukcia a prevádzkovanie Krytej plavárne spoločnosťou Technické služby Žiar nad Hronom, spol. s r.o., za účelom zníženia energetickej náročnosti

**MATERIÁL PREDKLADÁ :**

Mgr. Igor Rozenberg, MBA  
riaditeľ spoločnosti

**MATERIÁL VYPRACOVAL :**

Mgr. Igor Rozenberg, MBA  
riaditeľ spoločnosti

**MATERIÁL OBSAHUJE :**

1/ Návrh na uznesenie  
2/ Patronátne vyhlásenie  
3/ Dôvodovú správu  
4/ Nájomnú zmluvu

**POČET STRÁN 15**

**V ŽIARI NAD HRONOM  
DŇA 20.6.2019**

# N á v r h   n a   u z n e s e n i e

## Mestské zastupiteľstvo

### Mestské zastupiteľstvo

#### a/ schvaľuje

Vykonanie diela „Rekonštrukcia a prevádzkovanie Krytej plavárne“ v meste Žiar nad Hronom za účelom zníženia energetickej náročnosti spoločnosťou TECHNICKÉ SLUŽBY Žiar nad Hronom, spol. s r.o., IČO: 31 609 651, so sídlom Alexandra Dubčeka 45, 965 58 Žiar nad Hronom, zapísanou v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 2034/S.

#### b/ schvaľuje

Nájomnú zmluva na Rekonštrukciu a prevádzkovanie Krytej plavárne (príloha č. 1).

#### c/ schvaľuje

Prijatie úveru spoločnosťou TECHNICKÉ SLUŽBY Žiar nad Hronom, spol. s r.o., IČO: 31 609 651, so sídlom Alexandra Dubčeka 45, 965 58 Žiar nad Hronom, zapísanou v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 2034/S (ďalej ako „Dlžník“) za nasledovných podmienok:

**Veriteľ:** Slovenská sporiteľňa, a. s., IČO: 00 151 653, so sídlom Tomášikova 48, 832 37 Bratislava, zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., Oddiel Sa, Vložka číslo 601/B (ďalej ako „Veriteľ“).

**Typ úveru:** Dlhodobý investičný úver.

**Účel úveru:** Úhrada nákladov spojených s projektom „Rekonštrukcia Krytej plavárne“ v meste Žiar nad Hronom za účelom zníženia energetickej náročnosti (ďalej ako „Projekt“).

**Výška úverového rámca:** 1 000 000,00 Eur

**Splatnosť úveru:** do 30.06.2034

**Úroková sadzba:** 12M EURIBOR + Marža 1,98% p.a.

(ku dňu 18.06.2019) (t.j. výsledná úroková sadzba 1,98% p.a.)

**Splácanie istiny:** Pravidelne mesačne podľa splátkového kalendára.

#### Zabezpečenie úveru:

- Bianco zmenka Dlžníka, vrátane Zmluvy o vyplňovačom práve k bianco zmenke.
- Záložné právo k pohľadávkam Dlžníka voči Mestu Žiar nad Hronom titulom Nájomnej zmluvy na Rekonštrukciu a prevádzkovanie Krytej plavárne
- Záložné právo k nehnuteľnostiam – budova Zimného štadióna s pozemkami
- vinkulácia poisťného plnenia zo založeného majetku
- Patronátne vyhlásenie mesta Žiar nad Hronom

#### d/ schvaľuje

záväzok mesta dofinancovať náklady spojené s projektom „Rekonštrukcia Krytej plavárne“ v meste Žiar nad Hronom tak aby bol projekt dokončený v zmysle plánovanej kolaudácie v zmysle Nájomnej zmluvy na Rekonštrukciu a prevádzkovanie Krytej plavárne

#### e/ schvaľuje

záväzok mesta že po dobu splácania úveru spoločnosťou TECHNICKÉ SLUŽBY Žiar nad Hronom, spol. s r.o. zabezpečí každoročne v rozpočte mesta prostriedky vo forme dotácie v zmysle Nájomnej zmluvy na Rekonštrukciu a prevádzkovanie Krytej plavárne, ktoré budú plne postačovať na krytie prevádzkových ako aj finančných nákladov spojených Rekonštrukciou a prevádzkovaním Krytej plavárne

#### f/ schvaľuje

vystavenie patronátneho vyhlásenia mesta pre Slovenskú sporiteľňu, a.s. voči spoločnosti TECHNICKÉ SLUŽBY Žiar nad Hronom, spol. s r.o.

## PATRONÁTNE VYHLÁSENIE

Mesto Žiar nad Hronom  
so sídlom: Ul. Š. Moysesova 46  
965 19 Žiar nad Hronom  
IČO: 00321125  
(ďalej len „**Mesto**“)  
adresuje:

**Slovenskej sporiteľni, a.s.**  
Tomášikova 48, 832 37 Bratislava  
IČO: 00 151 653

zapísanej v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I., vl.č.: 601/B, odd.: Sa  
(ďalej len „**Veriteľ**“)

### PATRONÁTNE VYHLÁSENIE

Mesto vyhlasuje, že si je vedomé skutočnosti, že spoločnosť TECHNICKÉ SLUŽBY Žiar nad Hronom, spol. s r.o so sídlom Alexandra Dubčeka 45, Žiar nad Hronom 965 58, IČO: 31 609 651, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, odd. Sro, vložka č. 2034/S (ďalej len „**Dlžník**“)  
uzatvorila s Veriteľom dňa ..... Zmluvu o úvere č. .... v znení neskorších dodatkov (ďalej len „**Zmluva o úvere**“), na základe ktorej sa Veriteľ zaviazal po splnení podmienok poskytnutia úveru poskytnúť Dlžníkovi úver až do výšky 1 000 000,- EUR (slovom: jeden milión EUR)(ďalej len „**Úver**“).

Mesto vyhlasuje, že si je vedomé skutočnosti, že na základe Zmluvy o úvere je podmienkou poskytnutia Úveru okrem iného aj vystavenie tohto Patronátneho vyhlásenia.

Mesto vyhlasuje, že je priamo alebo nepriamo majiteľom obchodného podielu v spoločnosti Dlžníka predstavujúceho 100% na základnom imaní Dlžníka, ktorý je v celom rozsahu splatený (ďalej len „**Obchodný podiel**“), a zároveň že Mesto má 100% podiel na hlasovacích právach na valnom zhromaždení Dlžníka..

Mesto vyhlasuje, že:

(i) bez predchádzajúceho písomného súhlasu Veriteľa nevykoná žiadne právne úkony, v ktorých dôsledku by mohlo dôjsť k a) prevodu Obchodného podielu alebo jeho časti na tretiu osobu, alebo b) akémukoľvek vzniku zabezpečenia na Obchodnom podiele, alebo c) zníženiu podielu Mesta na Dlžníkovi, a

(ii) bude na Dlžníka vplývať tak, aby jeho podnikateľská činnosť bola riadne a starostlivo vykonávaná a aby všetky záväzky Dlžníka, vyplývajúce alebo súvisiace s jeho podnikateľskou činnosťou, a to najmä záväzky vzniknuté na základe alebo v súvislosti so Zmluvou o úvere, boli splnené riadne a včas.

Toto Patronátne vyhlásenie je vystavené na dobu pokiaľ budú riadne splnené všetky záväzky Dlžníka voči Veriteľovi vzniknuté na základe alebo v súvislosti so Zmluvou o úvere.

Toto Patronátne vyhlásenie sa spravuje právom Slovenskej republiky. Mesto súhlasí, aby sa všetky vzťahy medzi Mesto a Veriteľom, súvisiace s právnymi úkonmi, uvedenými v tejto listine, riadili Úverovými podmienkami, ak sú tieto súčasťou Zmluvy o úvere a Všeobecnými obchodnými podmienkami a Produktovými obchodnými podmienkami, vydanými Veriteľom.

Veriteľ týmto vyhlasuje, že vyššie uvedené Patronátne vyhlásenie v plnom rozsahu prijíma

## **Dôvodová správa**

Rekonštrukcia krytej plavárne je dlho plánovaná investičná akcia Mesta Žiar nad Hronom. Po rekonštrukcii športovej haly, futbalového štadióna a súčasnosti končiacej rekonštrukcie zimného štadióna ide o logické vyústenie rekonštrukcie športových zariadení. Športovanie je v našom meste čoraz populárnejšie. Vyžaduje si obnovu miesta pre regeneráciu pre športovcov, deti, mládež, pracujúcich ľudí a pod. Morálne opotrebenie krytej plavárne po jej viac ako 20 ročnej prevádzke si vyžaduje pozornosť, ktorá vyvrcholila spracovaním projektovej dokumentácie. Tá mení plavecký bazén z päť dráhového na šesť, zabezpečuje bezbariérový vstup do bazéna, modernizuje priestor šatní, vstupnej haly, ostatného sociálneho zázemia, premiestňuje bufet na rovnaké podlažie ako je bazén. Bufet poskytne nový štandard. A to obsluhu aj z bazénovej časti. To znamená, že návštevník plavárne ho bude môcť využiť aj počas pobytu v bazéne. Obnoví sa vzhľad budovy, vymenia sa všetky okenné výplne, dvere a zateplí sa strešný plášť. Okrem funkčnej zmeny ide o energeticky vyvážený projekt, ktorý prinesie úsporu nákladov práve na energie.

Za týmto účelom je potrebné zabezpečiť financovanie projektu prostredníctvom čiastočne úveru vo výške 1 mil. € a čiastočne priamo z rozpočtu. Naprojektované investičné náklady sú vo výške 3 528 215,3 € bez DPH (4 233 858,5 s DPH). Spoločnosť SLOVALCO nám poskytne dar vo výške 500 000 € bez DPH (600 000 s DPH). Zostávajúca časť diela podľa rozboru rozpočtových nákladov a stanovení predbežných cien tovarov a služieb by nemala presiahnuť 2,25 mil. €.